



\* SK - MPSVR- 11645751 \*

Číslo s.: KE0/RAOTP-Z/ZAM/2018/23559

Číslo z.: 2018/75514

## **D o h o d a**

**o skončení dohody č. 68/§59/2017/NP Podpora ZP-2  
o poskytnutí príspevku na činnosť pracovného asistenta podľa  
§ 59 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých  
zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“)  
(ďalej len „dohoda“)**

uzavretá medzi účastníkmi dohody:

**Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Košice**

Sídlo: **Staničné námestie č.9, 042 11 Košice**

Zastúpeným riaditeľom: **PhDr. Pavlom Mutafovom**

IČO: **30 794 536**

Bankové spojenie:

číslo účtu (IBAN):

(ďalej len „úrad“)

**a**

**Zamestnávateľom**

Právnickou osobou: **Cassovia Trade Impex s.r.o.**

Sídlo: **Železiarenská 52, 040 15 Košice**

Adresa prevádzky: **Toryská 5, 040 11 Košice**

Zastúpeným štatutárnym zástupcom: **Natáliou Železníkovou**

IČO: **36 685 739**

DIČ: **2022256566**

Predmet prevažujúcej činnosti

SK NACE Rev. 2 kód/text: **47190 Ostatný maloobchod v nešpecializovaných  
predajniach**

Bankové spojenie:

číslo účtu (IBAN):

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka číslo 39820/V.

(ďalej len „zamestnávateľ“)

(spolu len „účastníci dohody“)

## **Článok I. Predmet dohody**

1. Na základe žiadosti zamestnávateľa o skončenie dohody zo dňa 24.01.2018 z dôvodu dlhodobej pracovnej neschopnosti pracovného asistenta, sa účastníci dohody v zmysle čl. VI. bod 1. Dohody č. 68/§59/2017/NP Podpora ZP-2 zo dňa 31.07.2017 o poskytnutí príspevku na činnosť pracovného asistenta podľa § 59 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „pôvodná dohoda“) dohodli na skončení pôvodnej dohody.
2. Zmluvný vzťah medzi účastníkmi dohody založený pôvodnou dohodou, ako aj z nej vyplývajúce vzájomné práva a povinnosti účastníkov, **zanikajú dňom vyplatenia finančného príspevku za mesiac december 2017 na základe žiadosti o úhradu platby.**
3. Oprávnené poskytnuté a čerpané plnenia poskytnuté zamestnávateľovi do dňa účinnosti ukončenia dohody zostávajú nedotknuté.

## **Článok II. Všeobecné a záverečné ustanovenia**

1. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania účastníkmi dohody. Účinnosť tejto dohody skončí dňom vyplatenia finančného príspevku za mesiac december 2017.
2. Právne vzťahy medzi účastníkmi tejto dohody, ktoré v nej nie sú upravené sa riadia príslušnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike, ako aj platnými právnymi predpismi Európskych spoločenstiev, ktoré majú vzťah k záväzkom účastníkov tejto dohody.
3. Táto dohoda tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej dohody.
4. Dohoda je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých úrad dostane jeden rovnopis a zamestnávateľ jeden rovnopis.
5. Účastníci dohody zhodne vyhlasujú, že jej obsah je prejavom ich slobodnej vôle, že ju neuzavreli v tiesni ani za nápadne nevýhodných okolností, prečítali si ju a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali.

V Košiciach, dňa

V Košiciach, dňa

Za zamestnávateľa:

Za úrad:

.....  
**Natália Železníková**  
štatutárny zástupca zamestnávateľa

.....  
**PhDr. Pavol Mutafov**  
riaditeľ úradu